

DIN e. V. · 10772 Berlin

An die im Verteiler  
genannten Personen und Gremien

Ihr Zeichen:  
Ihre Nachricht vom:  
Unser Zeichen: stm  
Unsere Nachricht vom:

Name: Manuela Steinström  
Telefon: +49 30 2601-2267  
Fax: +49 30 2601-4 2267  
E-Mail: [manuela.steinstroem@din.de](mailto:manuela.steinstroem@din.de)  
Internet: [www.din.de](http://www.din.de)

Datum: 2019-09-02

## Normen und Norm-Entwürfe für die Feuerwehr im September 2019

Sehr geehrte Damen,  
sehr geehrte Herren,

folgende Neuerscheinungen des DIN-Normenausschusses Feuerwehrwesen (FNFW) sind **per PDF-Download** bei der **Beuth Verlag GmbH, 10772 Berlin, Tel. +49 (0)30 2601-2260, Fax +49 (0)30 2601-1260, E-Mail: [info@beuth.de](mailto:info@beuth.de)** direkt zu beziehen:

### Norm-Entwürfe des FNFW:

- E DIN 14461-3/A1**     **Feuerlösch-Schlauchanschlusseinrichtungen – Teil 3: Schlauchanschlussventile PN 16; Änderung A1**  
Download: 23,80 EUR
- E DIN 14463-1**     **Löschwasseranlagen – Fernbetätigte Füll- und Entleerungsstationen – Teil 1: Für Wandhydrantenanlagen**  
Download: 75,40 EUR
- E DIN 14463-3**     **Löschwasseranlagen – Fernbetätigte Füll- und Entleerungsstationen – Teil 3: Be- und Entlüftungsventile PN 16 für Löschwasserleitungen**  
Download: 47,60 EUR
- E DIN EN 15004-2**     **Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen – Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln – Teil 2: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel FK-5-1-12 (ISO 14520-5:2016, modifiziert); Deutsche und Englische Fassung prEN 15004-2:2019**  
Download: 75,40 EUR
- E DIN EN 15004-4**     **Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen – Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln – Teil 4: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel HFC 125 (ISO 14520-8:2016, modifiziert); Deutsche und Englische Fassung prEN 15004-4:2019**  
Download: 61,70 EUR

### DIN Deutsches Institut für Normung e. V.

Sitz: Saatwinkler Damm 42/43 · 13627 Berlin  
Präsident: Dr. Albert Dürr  
Vorstand: Dipl.-Inform. Christoph Winterhalter (Vorsitzender), Dipl.-Ing. Rüdiger Marquardt  
Geschäftsleitung: Dr.-Ing. Ulrike Bohnsack, Dipl.-Kfm. Daniel Schmidt, Dr.-Ing. Michael Stephan, Dr. rer. nat. Hartmut Strauß, Astrid Wirges  
Registergericht: AG Berlin-Charlottenburg, VR 288 B

- E DIN EN 15004-5** Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen – Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln – Teil 5: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel HFC 227ea (ISO 14520-9:2016, modifiziert); Deutsche und Englische Fassung prEN 15004-5:2019  
Download: 68,30 EUR
- E DIN EN 15004-6** Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen – Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln – Teil 6: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel HFC 23 (ISO 14520-10:2016, modifiziert); Deutsche und Englische Fassung prEN 15004-6:2019  
Download: 68,30 EUR
- E DIN EN 16750/A1** Ortsfeste Löschanlagen – Sauerstoffreduktionsanlagen – Auslegung, Einbau, Planung und Instandhaltung; Deutsche und Englische Fassung EN 16750:2017/prA1:2019  
Download: 47,60 EUR

Normen des FNFW:

- DIN 14664** Feuerwehrwesen – Feuerwehr-Einsprechstelle  
Download: 89,00 EUR

Norm-Entwürfe werden nicht mehr in Papierform oder als PDF-Datei zu Ihrer freien Verfügung versendet. Zur inhaltlichen Einsichtnahme verweisen wir auf das [Norm-Entwurfs-Portal](#). Bei Interesse am Bezug der Norm-Entwürfe in Form eines Downloads, wenden Sie sich bitte an die Beuth Verlag GmbH.

**Abmeldung vom Newsletter:**

Bitte informieren Sie uns ([manuela.steinstroem@din.de](mailto:manuela.steinstroem@din.de)), wenn Sie den Newsletter „Normen für die Feuerwehr) nicht mehr beziehen möchten. Für Ihre Abmeldung benötigen wir Ihre vollständigen Kontaktdaten.

Die Löschung werden wir Ihnen gerne bestätigen.

Mit freundlichen Grüßen  
DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW)

i. A.

Manuela Steinström  
Senior Projektassistentin  
**Anlagen**

Verteiler:

FNFW-Normen (Papierfassung/Download)

Vorsitzender des FNFW (Papierfassung)

Stellvertr. Vorsitzender des FNFW (Papierfassung)

Obmann und stellvertr. Obmann des betreffenden Gremiums (Papierfassung)

NA 031-Vt.-Länder – Innenministerien (Download)

DFV-Präsident (Download)

FNFW-Norm-Entwürfe (Papierfassung)

Vorsitzender des FNFW (Papierfassung)

FNFW-Norm-Entwürfe (Livelink)

Zuständige Normungsgremien per Livelink

Ankündigungsschreiben

Vorsitzender

DFV-Präsident

NA 031-Vt.-Länder – Innenministerien

NA 031 BR Lenkungsausschuss

NA 031-Vt.-Bf Berufsfeuerwehren

NA 031-Vt.-Lfs Landesfeuerweherschulen

NA 031-Vt.-NE Fachzeitschr./Neuerscheinungen

NA 031-Vt.-O/V Organisationen/Verbände

**Einführungsbeiträge:**

**E DIN 14461-3/A1      Feuerlösch-Schlauchanschlusseinrichtungen – Teil 3: Schlauchanschlussventile PN 16; Änderung A1**

Dieses Dokument enthält Änderungen in Bezug auf die möglichen Ausführungen der Montageverschraubung, die in der Ausgabe Oktober 2016 neu definiert wurden. Die Änderung ermöglicht es wie früher üblich, auch die Verschraubung nach DIN 14461-5 zu verwenden, wenn Schlauchanschlussventile mit einer Montageverschraubung als separates Bauteil ausgeführt werden.

**E DIN 14463-1      Löschwasseranlagen – Fernbetätigte Füll- und Entleerungsstationen – Teil 1: Für Wandhydrantenanlagen**

In dieser Norm sind Anforderungen an Füll- und Entleerungsstationen zur Trennung von Trinkwasser-Leitungsanlagen von Löschwasserleitungen „nass/trocken“ und deren Prüfung festgelegt. Füll- und Entleerungsstationen nach dieser Norm werden in Löschwasseranlagen „nass/trocken“ eingebaut. Der Einsatz von fernbetätigten Füll- und Entleerungsstationen nach dieser Norm soll einerseits die Belange des Brandschutzes und andererseits die Belange der Trinkwasserhygiene berücksichtigen.

**E DIN 14463-3      Löschwasseranlagen – Fernbetätigte Füll- und Entleerungsstationen – Teil 3: Be- und Entlüftungsventile PN 16 für Löschwasserleitungen**

Dieses Dokument gilt für Be- und Entlüftungsventile in Löschwasseranlagen „trocken“ oder „nass/trocken“ nach DIN 14462. Dieses Dokument gilt nicht für Entlüftungsventile in der Trinkwasserinstallation bzw. Luftabscheider zum Einsatz in geschlossenen Heizungssystemen. Die Norm gilt ebenfalls nicht für Bauteile in erdverlegten Wasserversorgungssystemen nach DIN EN 805 bzw. DVGW-Arbeitsblatt W 400.

Dieses Dokument wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-03-05 AA „Anlagen zur Löschwasserversorgung einschließlich Wandhydranten“ des DIN-Normenausschusses Feuerwehrwesen (FNFW) im DIN erarbeitet.

**DIN 14664      Feuerwehrwesen – Feuerwehr-Einsprechstelle**

Diese Norm legt Anforderungen an Feuerwehr-Einsprechstellen (FES) fest und stellt Grundsätze für deren Konformitätsprüfung und Kennzeichnung auf. Feuerwehr-Einsprechstellen (FES) dienen zum Anschluss an Sprachalarmzentralen (SAZ) nach DIN EN 54-16. Sie ermöglichen es, bestimmte Betriebszustände der Sprachalarmanlage (SAA) in einheitlicher Erscheinungsform anzuzeigen und den Einsatzkräften der Feuerwehr auch ohne die Mitwirkung des Betreibers der SAA eine ergonomische und einheitliche Bedienung relevanter Funktionen sowie ein Sprechen von Live Brandfalldurchsagen im Alarmfall und bei Funktionsprüfungen durchzuführen.

Dieses Dokument wurde vom Arbeitsausschuss NA 031-02-07 AA „Feuerwehr-Peripheriegeräte“ im DIN-Normenausschuss Feuerwehrwesen (FNFW) erarbeitet.

**E DIN EN 15004-2 Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen – Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln – Teil 2: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel FK-5-1-12 (ISO 14520-5:2016, modifiziert); Deutsche und Englische Fassung prEN 15004-2:2019**

Dieses Dokument legt die speziellen Anforderungen an Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln fest, bei denen FK-5-1-12 als Feuerlöschmittel angewendet wird. Es enthält Einzelheiten zu den physikalischen Eigenschaften, zu seiner Spezifikation, zu seinem Einsatz und zu den Sicherheitsaspekten und gilt für Systeme, die bei Nenndrücken von 25 bar und 42 bar mit Stickstoff als Treibgas betrieben werden. Die Anwendung anderer Systeme ist nicht ausgeschlossen.

**E DIN EN 15004-4 Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen – Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln – Teil 4: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel HFC 125 (ISO 14520-8:2016, modifiziert); Deutsche und Englische Fassung prEN 15004-4:2019**

Dieses Dokument legt die speziellen Anforderungen an Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln fest, bei denen HFC 125 als Feuerlöschmittel angewendet wird. Es enthält Einzelheiten zu den physikalischen Eigenschaften, zu seiner Spezifikation, zu seinem Einsatz und zu den Sicherheitsaspekten und gilt für Systeme, die bei Nenndrücken von 25 bar und 42 bar mit Stickstoff als Treibgas betrieben werden. Die Anwendung anderer Systeme ist nicht ausgeschlossen.

**E DIN EN 15004-5 Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen – Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln – Teil 5: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel HFC 227ea (ISO 14520-9:2016, modifiziert); Deutsche und Englische Fassung prEN 15004-5:2019**

Dieses Dokument legt die speziellen Anforderungen an Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln fest, bei denen HFC 227ea als Feuerlöschmittel angewendet wird. Es enthält Einzelheiten zu den physikalischen Eigenschaften, zu seiner Spezifikation, zu seinem Einsatz und zu den Sicherheitsaspekten und gilt für Systeme, die bei Nenndrücken von 25 bar und 42 bar mit Stickstoff als Treibgas betrieben werden. Die Anwendung anderer Systeme ist nicht ausgeschlossen.

**E DIN EN 15004-6 Ortsfeste Brandbekämpfungsanlagen – Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln – Teil 6: Physikalische Eigenschaften und Anlagenauslegung für Feuerlöschmittel HFC 23 (ISO 14520-10:2016, modifiziert); Deutsche und Englische Fassung prEN 15004-6:2019**

Dieses Dokument legt die speziellen Anforderungen an Löschanlagen mit gasförmigen Löschmitteln fest, bei denen HFC 23 als Feuerlöschmittel angewendet wird. Es enthält Einzelheiten zu den physikalischen Eigenschaften, zu seiner Spezifikation, zu seinem Einsatz und zu den Sicherheitsaspekten und gilt für Systeme, die bei Nenndrücken von 41 bar betrieben und nicht mit Stickstoff unter Druck gesetzt werden. Die Anwendung anderer Systeme ist nicht ausgeschlossen.

**E DIN EN 16750/A1 Ortsfeste Löschanlagen – Sauerstoffreduktionsanlagen – Auslegung, Einbau, Planung und Instandhaltung; Deutsche und Englische Fassung EN 16750:2017/prA1:2019**

Die Europäische Norm spezifiziert Sauerstoffreduktionsanlagen, die als Brandvermeidungsanlagen verwendet werden, indem in einem Bereich eine Atmosphäre erzeugt wird, die eine niedrigere ständige Sauerstoffkonzentration aufweist als unter Umgebungsbedingungen. Der Grad der Sauerstoffreduktion ist durch die einzelnen Brandrisiken, die in diesen Bereichen vorherrschen, festgelegt. Die Sauerstoffreduktion wird durch technische Systeme erreicht, die einen Volumenstrom sauerstoffreduzierter Luft erzeugen.

Die Norm legt die Mindestanforderungen an die Auslegung, den Einbau und die Instandhaltung von ortsfesten Sauerstoffreduktionsanlagen mit sauerstoffreduzierter Luft in Gebäuden und Industrieanlagen fest und gilt auch für die Erweiterung und Änderung bereits vorhandener Anlagen. Diese Europäische Norm gilt für Sauerstoffreduktionsanlagen unter Verwendung von Stickstoff, die für eine kontinuierliche Sauerstoffreduktion in umschlossenen Räumen ausgelegt sind und behandelt auch bestimmte bauliche Anforderungen an den Schutzbereich.

Die Änderung A1 beinhaltet eine Berechnung der maximalen Sauerstoffkonzentration unter 5.7.3 und das Anpassen der Graphischen Symbole an ISO 7010:2011.